

Product Overview

The On-Demand, Translation Productivity Solution for Freelance Translators, Agencies & Enterprises

Drawing on more than a decade of localization and translation leadership,

the Translation Workspace, powered by Logoport from Lionbridge, provides

a comprehensive and sophisticated work environment to streamline the

translation process for freelance translators, agencies and enterprises.

Through an on-demand, software-as-a-service (SaaS) architecture and a broad

range of productivity features, the Translation Workspace delivers advanced

Live Assets[™] functionality in a high-performance environment that is easy to

adopt, administer and use. What's more, Translation Workspace is available

through flexible, pay-for-use subscriptions that deliver immediate value while

allowing users to make their technology spend match their business needs.

Live Assets[™] New Efficiencies for Global Translation

Now, distributed teams can collaborate quickly and effectively with Translation Workspace Live Assets[™]. Live Assets provides anywhere, anytime access and live updates to translation memories (TM), glossaries and review packages. With your TMs and glossaries hosted in the "cloud", you reduce your costs and increase your language asset management efficiency. Users can import TM and glossary assets in standard formats and export those assets for portability or offline archiving. Live Assets are self-maintaining, facilitating process-driven management and eliminating error-prone, manual synchronization. Asset sequencing lets you aggregate repositories to form a vast store of linguistic reference material - all in your own private cloud.



GeoWorkz and the Translation Workspace - Right Features, Right Resources, On-Demand



CONNECT. COLLABORATE. DELIVER.

Translation Workspace, a nextgeneration cloud computing translation productivity solution, provides a comprehensive set of capabilities including:

- » Project Management: The Translation Workspace provides a rich set of features for management of assets, users, licenses and review cycle status.
- » Language Management: Fast and scalable, the Lionbridge Translation Workspace provides anywhere, anytime access and live updates to translation memory (TM) and glossary assets.
- » Reporting and Analytics: The Translation Workspace allows users to analyze file content against the TM and glossary assets they have access to. Reports can be viewed on-screen, emailed or saved off locally.
- » Infrastructure Management: Subscribers get all the benefits of Software-as-a-Service (SaaS), including application outsourcing, grid scale, zero IT investment, streaming updates, and a best-in-class SLA.



Real-Time TM and Terminology: Advanced Language Processing

Real-time TM means global, virtual teams can access large amounts of translation data and assets without the traditional limitations of desktop software. Users can eliminate replication, e-mails, synchronization, latencies and other challenging, time-consuming tasks that slow down the translation process. Through hosted, live terminology assets, virtual teams of authors, linguists and subject matter experts can synchronize terminology and updates in real time. With Translation Workspace, when a translator in Tokyo creates or modifies a language segment, that updated translation is immediately visible to other project translators across the world. With near-zero latency and response times in milliseconds, Translation Workspace increases the linguist's productivity and speed, improves consistency, and enables cost-effective



Live Assets: real-time TM, terminology and web-based review for multi-vendor teams

outsourcing for large-scale collaboration on any size project.

Asset Aliasing[™] Delivers Private Data Access

Asset Aliasing[™], another exclusive innovation of the Translation Workspace, allows users to easily control access to TMs, glossaries, and review packages. Asset Aliasing lets you provide individuals or groups access precise, secure, specific Live Assets for defined periods of time. Aliasing provides appropriate security and privacy controls for both issuers and recipients. Subscribers can protect the anonymity of their customers and providers, as well as the rights they have to their own data.

Powerful, Lightweight Clients: The Functions Linguists Need and the Simplicity They Demand

Professional linguist subscribers can forget about managing large, complex applications and transmitting unwieldy data files across the Internet. With Translation Workspace, you can use either a lightweight Microsoft Word plug-in or a standalone XLIFF editor to connect to your own TMs, glossaries and review packages or to assets from other subscribers via Asset Aliasing[™].

Production-proven through daily use by thousands of language professionals, these applications install in seconds and take a fraction of the storage/processing footprint of other desktop translation technologies.

THE TRANSLATION PRODUCTIVITY SOLUTION THAT WORKS FOR THE ENTIRE ECOSYSTEM

- » On-demand, comprehensive translation productivity solution
- » Exclusive Live Assets[™] functionality delivers real-time TM, glossary & review package access
- » All new Asset Aliasing[™] for secure, rapid project execution
- » Flexible, affordable subscriptions
- Proven scale and performance thousands of concurrent users, billions of words processed, 99.5 percent uptime
- » Directory of subscribers

TRANSLATION WORKSPACE HELPS YOU:

- » Improve your translation productivity
- » Increase content reuse rates
- » Improve content consistency
- » Instantly collaborate with distributed teams of linguists
- » Reduce language-asset management costs
- » Employ process-driven, best-practices TM management
- » Increase outsourcing flexibility
- As I was proceeding with my work, I was able to confirm that my previous translation had already been reviewed and confirmed. This gave me confidence that I was doing fine during the project. English <-> Japanese Translator

Real-time chat functionality enables geographically dispersed users to exchange information as they work, streamlining timesensitive communication and reducing the inconsistencies that increase project costs and time.

Web-Based Collaborative Review: Simple, Fast and Efficient

Reviews by subject-matter experts can be time-consuming, error-prone and costly. That's why Translation Workspace provides a live, online interface and straightforward workflow for these experts to review localized content. You can create, route and process review packages entirely online. An intuitive Web interface displays side-by-side source/target content, segment-level change-control history, and commenting. This centralized, dynamic environment is faster, less expensive and minimizes the burden on people whose primary task is review, not translation.

Resourcing Made easy: Match the Right Resources to the Right task

The Translation Workspace environment can harness a vast global network of specialized resources across the localization supply chain. The online GeoWorkz Directory of subscribers lets users find and match the right resources to the right task, allowing subscribers who outsource work to scale up or down on-demand as business cycles shift. The results? Lower outsourcing costs, improved quality, and shorter timeto-market. Subscribers can also add users from their own organization. Sophisticated license-management lets you optimize your subscriptions by allocating concurrent licenses to users as needed.



Web-based review client – Streamlining the review process for all participants

Integrated Buyer-Provider Network: Bring the Marketplace to the Cloud

Some organizations require a multi-supplier translation strategy when outsourcing their localization work. The Translation Workspace provides a framework for buyers and service providers to find each other and do business based on a common technology platform. Buyers reduce process friction and overhead with easy access to a global supplier network, while suppliers can differentiate their service offerings and promote themselves to potential buyers.

Pay For Use: Align Spend to Business Cycles

Innovative pricing plans based on concurrent users and throughput volume mean budget-conscious users can start with low-cost subscription plans while agencies and enterprises can take advantage of value-priced bundles. Choose monthly or annual payment options. And, you can upgrade or downgrade your subscriptions as you need adjusting to your business cycles.

Software as a Service (SaaS): Fast ROI, On-Demand Functionality Zero Infrastructure Investment

Software as a service (SaaS) is quickly becoming the standard for business applications as customers seek to minimize risk, cut costs and increase the performance of critical processes. Translation Workspace offers on-demand access to the industry's most advanced language asset tools - without the costly, time-consuming infrastructure investments of onpremise TM or TMS systems. Lionbridge provides security, high availability, and response time for each subscription. Our best-in-class service level agreement (SLA) features 99.5 percent uptime and offers high availability for optimum business continuity. With zero IT infrastructure and no large, up-front investment, your costs are dramatically lower than for traditional, on-premise or desktop alternatives.

Cloud- based Infrastructure: Maximum Performance, Security, and Data Integrity

The Translation Workspace leverages the same secure, standards-based, high-performance infrastructure that Lionbridge uses to deliver its services to hundreds of the world's largest localization buyers. Processing more than 60 million words each month, the Translation Workspace is the largest, most reliable platform in the industry.

Continually optimized in a high-volume production environment, Translation Workspace supports thousands of concurrent users and millions of TM database and dictionary queries across 160 different language pairs. With response times measured in milliseconds, Translation Workspace enables globally distributed teams of linguists to dramatically increase throughput compared to competitive translation productivity systems. Architected as a multi-tenant solution, each subscription provides complete customer-data segregation from every other subscription. A rigorous permissions structure within each tenancy provides tightly defined control over user access. Updates are pushed seamlessly and automatically to all users as they are introduced, so there are no costly, time-consuming upgrades and maintenance issues. Users must be authenticated in order to access Translation Workspace subscriptions, as well as the GeoWorkz Directory.





With real-time access to an ongoing, updated, centralized TM, the process of translating and editing has been rendered parallel across the organization, rather that sequential as before. *Translation Industry Analyst*

World-class global infrastructure

Translation Workspace is architected to comply with major industry standards, supporting both XLIFF and TMX, utilizing a PCI-compliant payment processing provider, and residing in a SAS 70 Type II-compliant data center.

GeoWorkz.com: The Marketplace for multilingual jobs & E-Commerce Gateway to Translation Workspace

GeoWorkz is a new business unit within Lionbridge dedicated to bringing the best technology solutions to the translation industry. In addition, at the GeoWorkz Marketplace, there are hundreds of jobs available for multilingual experts to review and bid on.

At GeoWorkz.com, we provide comprehensive resources to help you get the most from your Translation Workspace subscription including training materials, product tours, free trials, support and more. In addition, you can manage your account and track usage. All subscribers can access the GeoWorkz Directory, making it easy to promote yourself to Lionbridge, find service providers and collaborate with other subscribers.

From purchasing a plan, to networking with others, to finding new jobs—GeoWorkz.com is a comprehensive resource for multilingual experts around the Globe.

Get started now at www.GeoWorkz.com.

About Lionbridge

Lionbridge Technologies, Inc. (NASDAQ: LIOX) is a provider of translation, development and testing services. Lionbridge combines global resources with proven program management methodologies to serve as an outsource partner throughout a client's product and content lifecycle - from development to translation, testing and maintenance. Global organizations rely on Lionbridge services to increase international market share, speed adoption of global products and content, and enhance their return on enterprise applications and IT system investments.

Contact Us:

You can reach the GeoWorkz and Translation Workspace team at: GeoWorkz Headquarters: 1050 Winter Street Waltham, MA 02451 USA +1 781 434 6000 www.GeoWorkz.com